



# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE



Rotork Instruments Italy S.r.l. sede legale in via Portico 17 – 24050 Orio al Serio (BG) - Italia, dichiara, dietro piena responsabilità, che i prodotti:  
**VALVOLE AD AZIONAMENTO PNEUMATICO con attacchi sanitari tipo PE, PK, PM, PT, PW, PZ (da DN15 a DN50) e tipo PX (da DN25 a DN50),**  
**comprese le versioni derivate, identificate con i prefissi "B", "R", "D", "Z" e il suffisso "C"**

specificate nella presente dichiarazione, sono conformi alle Direttive e Norme tecniche di riferimento indicate di seguito

- **Direttiva 2014/68/UE - concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di attrezzature a pressione**

Serie	DN	Requisiti	Modulo	Ente notificato	Certificato No.
PW, PE, PK, PM, PT, PX, PZ e derivate	Da DN15 a DN25	Art. 4.3	N/A	N/A	N/A
	Da DN32 a DN50	Categoria I	A (Controllo interno di produzione)	N/A	N/A

- **D.P.R. 777 del 23 Agosto 1982 e D.L. 108 del Gennaio 1992; D.M. 34 del 21.3.73 S.O. GU n° 104 del 20/04/73 e successive agg. e mod.**
- **Regolamento (EU) N.10/2011 - riguardante i materiali e gli oggetti di materia plastica destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari,**  
**GUUE L 12 del 15/01/2011 e successivi aggiornamenti.**
- **Regolamento (CE) N.1935/2004 - riguardante i materiali e gli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari,**  
**GUCE L 338 del 13/11/04 e N. 1895/2005 GUCE L 302 del 19/11/2005.**
- **UNI EN 1186 1÷15:2003 - Materiali ed articoli in contatto con gli alimenti - Materie plastiche - Metodi di prova alternativi per la migrazione in simulanti alimentari grassi mediante estrazione rapida in iso-ottano e/o etanolo al 95%.**

Orio al Serio, Italia, Aprile 2022

Amministratore Delegato

Alessandra Rosati

**ATTENZIONE!** Si porta all'attenzione dell'acquirente, installatore o utilizzatore, che l'uso, l'installazione, la messa in servizio e la manutenzione del prodotto sono soggetti a limitazioni e a prescrizioni di sicurezza. Su richiesta, sono disponibili i dettagli di tali prescrizioni e limitazioni all'uso, che sono evidenziati comunque anche sulla targa dati del prodotto stesso e sul Manuale d'Uso/Foglio di Istruzione, Installazione e Manutenzione fornito col prodotto.



# EU DECLARATION OF CONFORMITY



We, Rotork Instruments Italy S.r.l. registered office via Portico 17 – 24050 Orio al Serio (BG) - Italy, declare under our sole responsibility that the products:

**SANITARY PISTON ACTUATED VALVES type PE, PK, PM, PT, PW, PZ (sizes DN15 to DN50), type PX (sizes DN25 to DN50) and all derived versions prefix "B", "R", "D", "Z" and with suffix "C"**

specified in this declaration, are compliant to the following Directives and Technical Standards

- **2014/68/EU - on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment**

Series	Sizes	Requirements met	Module	Notified Body	Certificate No.
PW, PE, PK, PM, PT, PX, PZ and derived versions	DN15 to DN25	Art. 4.3	N/A	N/A	N/A
	DN32 to DN50	Category I	A (Internal Production Control)	N/A	N/A

- **Regulation (EU) No 10/2011 - on plastic materials and articles intended to come into contact with food, OJ L 12 of 15 January 2011 and following update**
- **Regulation (EC) No 1935/2004 - on materials and articles intended to come into contact with food, OJ L 338 of 13/11/04 and Commission Regulation (EC) No 1895/2005 OJ L 302 of 19 November 2005**
- **UNI EN 1186 1÷15:2003 - Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics - Alternative test methods to migration into fatty food simulants by rapid extraction into iso-octane and/or 95 % ethanol.**

Orio al Serio, Italy, April 2022

The General Manager  
Alessandra Rosati

**ATTENTION!** The attention of the purchaser, installer or user is drawn to special measures and limitations to use that must be observed when the product is used, installed or taken into service. Details of these special measures and limitations to use are available on request and are also contained in the product label and in the Installation, Maintenance and User Instructions provided together with the product.

Hiermit erklärt der Hersteller Rotork Instruments Italy S.r.l. mit Hauptsitz in 24050 Orio al Serio (BG) Italien, via Portico 17 -- in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte:

**SCHRÄGSITZVENTILE Modell PE, PK, PM, PT, PW, PZ (Nennweiten DN15 bis DN50) und Modell PX (Nennweiten DN25 bis DN50), und alle Nebenausführungen Präfix "B", "R", "D", "Z" e con il suffisso "C"**

den nachfolgend aufgeführten Normen und Richtlinien entsprechen

- **Richtlinie 2014/68/EU - zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Druckgeräten auf dem Markt**

Serie	Nennweite	Anforderungen	Modul	Benannte Stelle	Zertifizierung Nr.
PW, PE, PK, PM, PT, PX, PZ und Nebenausführungen	DN15 bis DN25	Art. 4.3	N/A	N/A	N/A
	DN32 bis DN50	Kategorie I	A (Interne Fertigungskontrolle)	N/A	N/A

- **Verordnung (EU) Nr.10/2011 - über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, GUUE L 12 del 15/01/2011 e successivi aggiornamenti**
- **Verordnung (EG) Nr.1935/2004 - über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, Amtsblatt L 338 vom 13/11/04 und Verordnung (EG) Nr. 1895/2005 Amtsblatt L 302 vom 19/11/2005**
- **UNI EN 1186 1÷15:2003**

Orio al Serio, Italien, April 2022

Der Geschäftsführer  
Alessandra Rosati



**WICHTIG!** Der Käufer, Installateur oder Anwender sollte darauf achten, dass besondere Maßnahmen und Einschränkungen zu beobachten sind, wenn das Produkt verwendet, installiert oder in Betrieb genommen wird. Details zu diesen Anforderungen und Einschränkungen sind auf Anfrage erhältlich. Sie sind auf dem Typenschild des Produktes markiert und in den mit dem Produkt gelieferten Bedienung, Installation und Wartungsanleitungen enthalten.

Rotork Instruments Italy S.r.l. con domicilio social en via Portico 17 – 24050 Orio al Serio (BG) – Italia, declara, bajo total responsabilidad, que los siguientes productos:

**VÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO NEUMÁTICO con racores sanitarios de tipo PE, PK, PM, PT, PW, PZ (de DN15 a DN50) y tipo PX (de DN25 a DN50),**

**incluidas las versiones derivadas, identificadas con los prefijos “B”, “R”, “D”, “Z” y el sufijo “C”**

especificadas en la presente declaración, son conformes a las siguientes Directivas y Normativas de referencia que se indican a continuación

- **Directiva 2014/68/UE - relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos a presión**

Series	DN	Requisitos	Módulo	Ente notificado	Certificado nº
PW, PE, PK, PM, PT, PX, PZ y derivadas	de DN15 a DN25	Art. 4.3	N/A	N/A	N/A
	de DN32 a DN50	Categoría I	A (Control interno de producción)	N/A	N/A

- **Reglamento (UE) N° 10/2011 - sobre materiales y objetos plásticos destinados a entrar en contacto con alimentos, Diario Oficial L 12 de 15/01/2011 y sucesivas enmiendas**
- **Reglamento (CE) N° 1935/2004 - sobre los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos, Diario Oficial L 338 de 13/11/04 y Reglamento (CE) N° 1895/2005 Diario Oficial L 302 de 19/11/2005**
- **UNI EN 1186 1÷15:2003**

Orio al Serio, Italia, Abril 2022

Administrador delegado  
Alessandra Rosati



**¡ATENCIÓN!** Informamos al comprador, instalador o usuario que el uso, la instalación, la puesta en marcha y el mantenimiento del producto están sujetos a limitaciones y a medidas de seguridad. Los detalles de estas medidas de seguridad y limitaciones para su uso están disponibles bajo petición y se indican además en la etiqueta del producto y en las Instrucciones de Instalación, Mantenimiento y Uso que se suministran con el producto.

La Rotork Instruments Italy S.r.l. avec siège social enregistré chez Via Portico 17 – 24050 Orio al Serio (BG) - Italie, déclare sous sa propre responsabilité que les produits:

**VANNES À SIEGE INCLINEE TYPE PE, PK, PM, PT, PW, PZ versions du DN15 à DN50 et version PX du DN25 à DN50,**

**Inclus les versions dérivées identifiées par les préfixes "B", "R", "D", "Z" et avec le suffixe "C"**

Spécifiés dans cette déclaration, sont conformes aux Directives et Normes techniques listés ci-dessous

- **Directive 2014/68/UE - relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché des équipements sous pression**

Serie	DN	Exigence	Module	Organisme Notifié	Certificat Nr.
PW, PE, PK, PM, PT, PX, PZ et dérivées	Du DN15 à DN25	Art. 4.3	N/A	N/A	N/A
	Du DN32 à DN50	Catégorie I	A (Control interne de production)	N/A	N/A

- **Règlement (UE) N° 10/2011 - concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires, Journal officiel L 12 du 15/01/2011 et mises-à-jour suivantes**
- **Règlement (CE) N° 1935/2004 - concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires, Journal officiel L 338 du 13/11/04 et Règlement (CE) N° 1895/2005 Journal officiel L 302 du 19/11/2005**
- **UNI EN 1186 1÷15:2003**

Orio al Serio, Italie, Avril 2022

Directeur Général  
Alessandra Resati



**ATTENTION!** L'attention de l'acheteur, l'installateur ou l'utilisateur est tirée à l'utilisation, l'installation, la mise en service et l'entretien du produit qui sont soumises à des limitations et à des prescriptions de sureté. Sur demande, on a disponible les détails de ces prescriptions et limitations à l'utilisation, en tous cas, elles sont mis en évidence sur l'étiquette de produit et dans le Manuel d'Utilisation/Notice d'Instruction, Installation, Entretien et Manutention fournies avec le produit.